



## Informativni list u svrhu podnošenja zahtjeva za boravišnu dozvolu u svrhu spajanja porodice sa bračnim partnerom

U svrhu podnošenja zahtjeva potrebno je priložiti sljedeću dokumentaciju:

- Pasoš koji važi najmanje 10 mjeseci (i 2 fotokopije).
- 2 potpuno popunjena i potpisana zahtjeva za vizu uključujući i pouku.
- 2 aktuelne **biometrijske fotografije**.
- Taksu za obradu zahtjeva u visini od **150,00 KM**.

Dodatno je potrebno priložiti sljedeće (u originalu i 2 fotokopije):

- **Međunarodni vjenčani list.**
- **Aktuelna prijava boravka** bračnog partnera koji živi u Njemačkoj (ne starija od 6 mjeseci).
- **Kopija boravišne dozvole i kopija pasoša** bračnog partnera koji živi u Njemačkoj, a kod njemačkih bračnih partnera kopija pasoša ili lične karte.
- Ukoliko je to slučaj: **presude o razvodu** svih prethodnih brakova oba supružnika, inostrane presude (bosanskohercegovačke) sa Apostille pečatom.
- Dokaz o poznavanju njemačkog jezika na **nivou A1** (ili više).

**Molimo da obratite pažnju na sljedeće:**

Svi dokumenti koji nisu na njemačkom ili engleskom jeziku moraju biti priloženi s prevodom na njemački jezik.

Ukoliko ste sklopili brak nakon što je Vaš bračni partner odselio u Njemačku, moguće je da se kod spajanja morate suočiti sa dvogodišnjim periodom mirovanja Vašeg zahtjeva za vizu (tzv. Sperrfrist). Ambasada će Vas u tom slučaju rado posavjetovati.

Ambasada može uzeti u obzir samo certifikate priznatih ponuđača. Certifikati na dan podnošenja zahtjeva za vizu ne smiju biti stariji od godinu dana. Molimo da prije podnošenja zahtjeva za vizu obavezno obratite pažnju na zasebni informativni list „Dokaz o poznavanju njemačkog jezika u viznom postupku za izdavanje vize”. U istom ćete naći sve informacije u vezi jezičkih certifikata.

Podnosioci zahtjeva su prema čl. 82 stav 1 Zakona o boravku obavezni da sarađuju u postupku podnošenja zahtjeva. Molimo da obratite pažnju na to da će samo zahtjevi za vizu s potpunom dokumentacijom, i to kako je navedeno u ovom informativnom listu, biti obrađeni. Zahtjevi s nepotpunom dokumentacijom će biti odbijeni. Produženje roka za naknadno dostavljanje dokumentacije u principu više neće biti moguće. U pojedinačnom slučaju može biti naknadno tražena dodatna dokumentacija.

<b>Adresa:</b>  Skenderija 3 71000 Sarajewo	<b>Predaja pasoša prilikom podizanja vize:</b>  od ponedjeljka do četvrtka 09:00 do 11:00 sati	<b>Telefon:</b>  +387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de
--	---	---



## Merkblatt zur Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis zum Zwecke des Ehegattennachzugs

### Zur Antragstellung erforderliche Unterlagen:

- **Reisepass**, der noch mindestens 10 Monate gültig ist (und 2 Kopien).
- 2 vollständig ausgefüllte und unterschiedene **Antragsformulare inkl. Belehrung**.
- 2 aktuelle **biometrische Fotos**.
- Bearbeitungsgebühr in Höhe von **150,00 KM**.

### Zusätzlich müssen im Original mit zwei Kopien vorgelegt werden:

- **Internationale Heiratsurkunde**.
- **Aktuelle Meldebescheinigung** des in Deutschland lebenden Ehepartners (nicht älter als 6 Monate).
- **Kopie des Aufenthaltstitels und Passkopie** des in Deutschland lebenden Ehepartners, bei deutschen Ehepartnern Kopie des Reisepasses oder Personalausweises.
- Falls einschlägig: **Scheidungsurteile** aller vorherigen Ehen beider Ehepartner; ausländische (bosnisch-herzegowinische) Urteile mit Apostille.
- Nachweis von Deutschkenntnisse auf **Niveau A1** (oder höher).

### Bitte beachten Sie:

Alle Dokumente, die nicht in Deutsch oder Englisch vorliegen, müssen mit deutscher Übersetzung beigebracht werden.

Erfolgte die Eheschließung erst nach Umzug des in Deutschland lebenden Ehepartners, steht dem Nachzug ggf. eine Sperrfrist von 2 Jahren entgegen. Die Botschaft berät Sie gerne.

Die Botschaft kann nur Sprachzertifikate anerkannter Anbieter berücksichtigen. Die Zertifikate dürfen am Tag der Antragstellung nicht älter als ein Jahr sein. Bitte beachten Sie vor Antragstellung unbedingt das separate Merkblatt „Nachweis von Sprachkenntnissen im Visumverfahren“. Dort finden Sie alle Vorgaben in Bezug auf Sprachzertifikate.

Antragsteller sind gem. § 82 Abs. 1 AufenthG zur Mitarbeit im Visumverfahren verpflichtet. Es werden nur Visumanträge mit vollständigen, in diesem Merkblatt aufgeführten, Antragsunterlagen bearbeitet. Visumanträge mit unvollständigen Unterlagen werden abgelehnt. Fristverlängerungen zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen können grundsätzlich nicht mehr gewährt werden. Im Einzelfall können weitere Unterlagen nachgefordert werden.

Adresse:	Passabgabe bei Visumerteilung:	Telefon:
Skenderija 3 71000 Sarajewo	Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	+387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de